

## 1. GÉNÉRALITÉS

Kuwait Petroleum (Belgium) NV (« **KPB** »), Kuwait Petroleum (Luxembourg) SA (« **KPL** ») et Smiles NV (« **Smiles NV** »), collectivement dénommés « **nous** » ou « **notre** », s'engagent à protéger les données à caractère personnel collectées auprès des utilisateurs (ci-après dénommés « **Utilisateurs** » ou « **vous** ») de l'application mobile Q8 (« **App Q8** ») et du site web ([smiles.q8.be](https://smiles.q8.be)) (« **Site web** ») (ci-après collectivement dénommés « **Applications Q8** »). La présente politique de confidentialité (« **Politique de confidentialité** ») s'applique à l'inscription sur les Applications Q8 et à leur utilisation et concerne également notre programme de fidélité Q8 smiles (« **Programme de fidélité** ») disponible par le biais de ces canaux.

Lors de l'utilisation des Applications Q8, les données à caractère personnel peuvent être traitées au moyen de cookies et de technologies similaires. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ces technologies, nous vous invitons à consulter notre [Déclaration d'utilisation des cookies](#). Veuillez lire ces documents en même temps que la présente Politique de confidentialité.

Nous traitons toujours vos données à caractère personnel de manière responsable et nous traitons et sécurisons toujours minutieusement les données à caractère personnel conformément aux réglementations applicables, notamment le Règlement Général sur la Protection des Données du 27 avril 2016 (« **RGPD** »).

L'inscription sur les Applications Q8 et leur utilisation sont soumises à nos « [Conditions d'utilisation des Applications Q8](#) ». En outre, les « [Conditions générales de Q8 smiles](#) » s'appliquent au Programme de fidélité.

La présente Politique de confidentialité a été modifiée et révisée pour la dernière fois le 24 janvier 2024.

## 2. TABLE DES MATIÈRES

1. GÉNÉRALITÉS .....	1
2. TABLE DES MATIÈRES.....	1
3. RESPONSABLES DU TRAITEMENT .....	2
4. DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL, FINALITÉS ET BASES JURIDIQUES.....	3
4.1 Données à caractère personnel.....	3
(i) Sans enregistrement .....	3
(ii) Avec enregistrement via les Applications Q8.....	4
4.2 Finalités et bases juridiques .....	4

## Politique de confidentialité des Applications Q8

5.	PARTAGE DE DONNÉES AVEC DES PARTIES EXTERNES .....	9
5.1	Au sein du groupe Kuwait Petroleum .....	9
5.2	Avec des prestataires de services externes.....	9
5.3	Autres destinataires .....	9
5.4	Transferts vers des pays hors de l'UE/ EEE .....	10
6.	VOS DROITS EN TANT QUE PERSONNE CONCERNÉE .....	10
7.	CONSERVATION DE VOS DONNÉES .....	11
8.	MODIFICATIONS .....	11
9.	COORDONNÉES .....	12
9.1	Responsables du traitement.....	12
9.2	Délégué à la protection des données.....	12
9.3	Autorité de contrôle .....	12

### 3. RESPONSABLES DU TRAITEMENT

Sauf indication contraire dans la présente Politique de confidentialité, KPB, KPL et Smiles NV agissent ensemble en tant que responsables conjoints du traitement des activités de traitement dans le cadre des Applications Q8.

Les responsables conjoints du traitement sont :

Kuwait Petroleum (Belgium) NV	Kuwait Petroleum (Luxembourg) SA	Smiles NV
Siège social : Brusselstraat 59/1, 2018 Anvers, Belgique	Siège social : Rue de l'Industrie 12, 8069 Bertrange, Luxembourg	Siège social : Quellinstraat 49, 2018 Anvers, Belgique
Numéro d'entreprise : 0404.584.525	Numéro de registre de commerce : 162.415.79	Numéro d'entreprise : 0720.542.130

KPB, KPL et Smiles NV ont conclu un accord à cet égard, selon lequel chacun est responsable du respect d'obligations spécifiques en vertu du RGPD, et ce, comme suit.

	KPB	KPL	Smiles NV
Art. 13, 14 du RGPD (Obligations d'information concernant les activités de traitement)			X
Art. 15-20 du RGPD			X

## Politique de confidentialité des Applications Q8

(Exercice des droits des personnes concernées)			
Art. 21 du RGPD (Exercice du droit d'opposition des personnes concernées)			X
Art. 26 (2) du RGPD (Informations sur l'essence de l'accord de responsabilité conjointe)			X
Art. 32 du RGPD (Mesures de protection techniques et organisationnelles)	X	X	X
Art. 33, 34 du RGPD (Obligation de notifier les violations de données à caractère personnel)	X	X	

## 4. DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL, FINALITÉS ET BASES JURIDIQUES

### 4.1 Données à caractère personnel

Vous trouverez ci-dessous les données à caractère personnel que nous traitons dans le cadre des Applications Q8. Nous collectons ces données à caractère personnel, avec ou sans l'aide de cookies et de technologies similaires (à propos desquels vous pouvez trouver plus d'informations dans notre [Déclaration d'utilisation des cookies](#)). Outre les cas mentionnés ci-dessous, des données à caractère personnel seront également collectées, le cas échéant, lorsque vous nous contactez par e-mail, par téléphone ou via le formulaire de contact des Applications Q8.

- (i) Sans enregistrement

Lorsque vous utilisez l'App Q8 sans vous enregistrer, les données à caractère personnel suivantes peuvent être collectées à votre sujet :

- les **données techniques**, en particulier les données d'installation, les données relatives à l'appareil, les données relatives à l'utilisation et aux paramètres de l'appareil, les préférences en matière de langue et de pays, les problèmes de performance de l'App Q8.
- **vos préférences en matière de cookies**, y compris données à caractère personnel collectées à l'aide de cookies et de technologies similaires (à propos desquels vous pouvez trouver plus d'informations dans notre [Déclaration d'utilisation des cookies](#)).
- la **localisation actuelle de votre appareil**, si elle est nécessaire pour fournir le service que vous avez demandé et avec votre consentement.

## Politique de confidentialité des Applications Q8

Le Site web (smiles.Q8.be ou smiles.Q8.lu) ne peut être utilisé sans enregistrement.

(ii) Avec enregistrement via les Applications Q8

Lorsque vous vous enregistrez via les Applications Q8 et créez ainsi un compte (« **Compte Q8** »), nous pouvons collecter des données à caractère personnel vous concernant au moment de l'enregistrement et tout au long de votre participation, en particulier :

- les **données d'identification et de contact (électroniques)**, notamment votre nom, votre adresse électronique, votre adresse de livraison, votre date de naissance (facultative dans votre profil), votre mot de passe, vos données de connexion sociale (si vous êtes connecté via Google ou Apple), votre numéro de client, votre numéro de téléphone et les données relatives à votre Liberty Card.
- les **informations** relatives à votre Compte personnel Q8 pour les Applications Q8.
- les **données d'utilisation**, notamment les habitudes de consommation, les données relatives à vos transactions, vos achats de produits et de services, votre activité dans le Programme de fidélité, votre solde Smiles sur votre Compte Q8 smiles, l'historique de vos communications, vos préférences de communication.
- les **données techniques**, en particulier les données d'installation, les données relatives à l'appareil, les données relatives à l'utilisation et aux paramètres de l'appareil, le type de navigateur Internet et le système d'exploitation de l'ordinateur, les préférences en matière de langue et de pays, les problèmes de performance dans les Applications Q8 (les données de performance, les données de diagnostic, *crash logs* et les informations provenant des sessions d'utilisateurs afin de détecter en temps utile tout problème lié à l'application).
- les **données analytiques**, en particulier le nombre de visites/utilisations des Applications Q8, le temps moyen passé et les pages consultées, les clics effectués sur le Site web et les courriers électroniques.
- votre **préférence en matière de cookies**, y compris données à caractère personnel collectées à l'aide de cookies et de technologies similaires (à propos desquels vous pouvez trouver plus d'informations dans notre [Déclaration d'utilisation des cookies](#)).
  
- la **localisation actuelle de votre appareil**, si elle est nécessaire pour fournir le service que vous avez demandé et avec votre consentement.

### 4.2 Finalités et bases juridiques

Vos données à caractère personnel peuvent être utilisées aux fins décrites ci-dessous. Pour chaque finalité, la base juridique sur laquelle KPB, KPL et Smiles NV traitent les données à caractère personnel est indiqué.

Finalités	Base juridique KPB, KPL et Smiles NV
-----------	--------------------------------------

## Politique de confidentialité des Applications Q8

### Création, utilisation et gestion de Comptes Q8

Lorsque vous créez ou utilisez un Compte Q8 via les Applications Q8, qui vous permet d'accéder aux produits et services fournis via l'App Q8, nous traitons vos données à caractère personnel dans la mesure où elles sont nécessaires à la création de votre Compte Q8, qui constitue un accord d'achat (potentiel) des services proposés.

Les traitements à cette fin sont nécessaires à la conclusion ou à l'exécution de l'**accord** entre KPB, KPL et Smiles NV et la personne concernée (c'est-à-dire les Conditions d'utilisation des Applications Q8) et, pour Smiles NV, également les Conditions générales de Q8 smiles avec la personne concernée.

Pour le traitement des données facultatives (indiquées entre parenthèses dans les Applications Q8), votre **consentement** est demandé de leur fournir des données à caractère personnel supplémentaires à cette fin, afin de mieux personnaliser et/ou d'adapter les Applications Q8 à vos préférences.

Lorsque vous choisissez d'utiliser votre Compte Q8 smiles (il s'agit du compte que vous aviez le cas échéant pour l'ancienne application Q8 smiles) pour vous connecter à l'App Q8, vous acceptez que Smiles NV partage vos données avec KPB et KPL afin de convertir votre ancien compte en Compte Q8 pour les nouvelles Applications Q8. Pour ce traitement, votre **consentement** est demandé lors de la procédure d'enregistrement.

## Politique de confidentialité des Applications Q8

<p>Fourniture des services</p> <p>Vos données à caractère personnel sont traitées dans le cadre de la fourniture des Applications Q8, de l'aperçu des transactions et du plein mobile (Mobile Fueling) (« <b>Produits/ Services</b> ») que nous mettons à votre disposition, comme décrit dans les Conditions d'utilisation des Applications Q8.</p>	<p>Les traitements à cette fin sont nécessaires à la conclusion ou à l'exécution de l'<b>accord</b> entre KPB, KPL et Smiles NV et la personne concernée (c'est-à-dire les Conditions d'utilisation des Applications Q8) pour les Produits/Service proposés par KPB, KPL et/ou Smiles NV.</p> <p>Pour le traitement des données facultatives (indiquées entre parenthèses dans les Applications Q8), votre <b>consentement</b> est demandé de leur fournir des données à caractère personnel supplémentaires à cette fin, afin de mieux personnaliser et/ou d'adapter les Applications Q8 à vos préférences.</p>
<p><i>Réponse aux questions, aux communications ou aux demandes et leur traitement</i></p> <p>Des données à caractère personnel peuvent également être traitées si vous nous contactez pour obtenir de l'aide et/ou du soutien dans l'utilisation des Applications Q8 (par exemple, concernant le fonctionnement de l'App Q8 ou des problèmes techniques).</p>	<p>Le traitement à ces fins est nécessaire dans notre <b>intérêt légitime</b> à répondre aux questions ou aux demandes, à améliorer ainsi nos Applications Q8 et à renforcer notre relation avec vous.</p>
<p><i>Offre et gestion du Programme de fidélité</i></p> <p>Nous traitons les données à caractère personnel dans le cadre de l'offre et de la gestion du Programme de fidélité, afin de gérer votre solde Smiles et de vous accorder des avantages si vous remplissez les conditions, comme décrit dans les Conditions générales du Programme de fidélité Q8 smiles.</p>	<p>KPB/KPL : Le traitement à ces fins est nécessaire à l'<b>intérêt légitime</b> de KPB et KPL pour mettre en œuvre les Conditions générales Q8 smiles entre la personne concernée et Smiles NV.</p> <p>Smiles NV : Le traitement à cette fin est nécessaire à la conclusion ou à l'exécution de l'<b>accord</b> entre Smiles NV et la personne concernée (c'est-à-dire les Conditions générales Q8 smiles).</p>
<p><i>Envoi de marketing direct</i></p> <p>Nous traitons les données à caractère personnel pour envoyer du marketing direct concernant les produits et services de Q8 (via les Applications Q8, les notifications</p>	<p>Nous demandons votre <b>consentement</b> pour ces traitements. Vous pouvez choisir</p>

## Politique de confidentialité des Applications Q8

<p><i>push</i> sur votre téléphone et les e-mails) et pour nous assurer que vous recevez les offres et promotions les plus pertinentes pour vous, sur la base d'une analyse de votre utilisation et de votre comportement d'achat, de votre utilisation des Applications Q8 et de votre profil client.</p> <p>Si vous consentez à l'utilisation de cookies et de technologies similaires <a href="#">sur le Site Web</a> pour le marketing et les médias sociaux via la bannière de cookies, nous pouvons vous montrer des publicités personnalisées via les médias sociaux et/ou les plateformes publicitaires.</p> <p>Si vous consentez à l'utilisation de cookies et de technologies similaires <a href="#">dans l'App Q8</a> pour le marketing et les médias sociaux via la bannière de cookies, nous pouvons vous montrer des publicités personnalisées via les médias sociaux et/ou les plateformes publicitaires.</p>	<p>de donner ou non votre consentement pour <b>chaque canal de communication</b> séparément (consentement pour la communication <b>par courrier électronique</b> et consentement pour la communication <b>dans l'app</b>).</p> <p>Nous vous demandons également votre <b>consentement</b> d'activer les notifications <i>push</i> sur votre appareil.</p> <p>L'autorisation délivrée est valable pendant 1 ans. Après cette période d'un an, il vous sera à nouveau demandé de donner votre consentement.</p> <p>Vous trouverez un aperçu de vos choix dans votre profil. Dans votre profil, vous pouvez également modifier à tout moment vos préférences en matière de marketing direct. Pour modifier vos préférences concernant les notifications <i>push</i>, vous serez alors redirigé vers les paramètres de votre appareil à partir de votre profil.</p> <p>Lorsque le traitement nécessite l'utilisation de cookies non essentiels, nous vous demanderons votre <b>consentement</b>. Vous trouverez plus d'informations dans notre <a href="#">Déclaration d'utilisation des cookies</a>.</p>
<p><i>Gestion et amélioration des services</i></p> <p>Des données à caractère personnel peuvent également être traitées à des fins d'analyse, de rapport, de gestion et d'amélioration des Applications Q8 et des services offerts dans ce contexte (à l'exclusion du traitement à des fins de marketing direct), d'évaluation de votre expérience (au moyen d'enquêtes de satisfaction ou autres), de la détection des problèmes, d'ajout de nouvelles fonctionnalités et d'optimisation de votre expérience en tant qu'utilisateur.</p>	<p>Le traitement à ces fins est nécessaire à notre <b>intérêt légitime</b> d'analyser, d'évaluer, de gérer et d'améliorer les Applications Q8 et de publier des rapports à leur sujet.</p> <p>Le traitement peut nécessiter l'utilisation de cookies essentiels et de technologies similaires. En particulier, nous procédons à la détection des problèmes (<i>troubleshooting</i>) <b>afin de détecter en temps utile tout problème lié à l'application</b>. Vous</p>

## Politique de confidentialité des Applications Q8

	<p>trouvez plus d'informations dans notre <a href="#">Déclaration d'utilisation des cookies</a>.</p> <p>Lorsque le traitement nécessite l'utilisation de cookies non essentiels, nous vous demanderons votre <b>consentement</b>. Vous trouverez plus d'informations dans notre <a href="#">Déclaration d'utilisation des cookies</a>.</p>
<p><i>Pour la fourniture de fonctions de géolocalisation</i></p> <p>Pour certaines fonctionnalités disponibles dans l'App Q8 (par exemple, le ravitaillement en carburant via l'App Q8), il vous sera demandé au préalable de nous donner accès à vos services de localisation afin que nous puissions vous offrir des fonctionnalités supplémentaires.</p>	<p>Les données de localisation sont traitées sur la base de votre <b>consentement</b>.</p>
<p><i>Gestion des plaintes et des litiges</i></p>	<p>Vos données à caractère personnel seront également traitées conformément à notre <b>intérêt légitime</b> à collecter des données à caractère personnel en vue de résoudre des plaintes et/ou litiges éventuels.</p>
<p><i>Lutte contre la fraude et la criminalité et défense en justice</i></p> <p>Vos données peuvent également être utilisées pour la prévention ou la détection de la fraude aux fins du bon fonctionnement des Applications Q8.</p>	<p>Ces traitements sont nécessaires à une <b>obligation légale</b> incombant à KPB, KPL et/ou Smiles NV, en son absence, à notre <b>intérêt légitime</b> à lutter contre la fraude, les délits et les infractions et/ou à nous défendre en justice.</p> <p>Toutefois, lorsque le traitement nécessite l'utilisation de cookies non essentiels, nous vous demanderons votre <b>consentement</b>. Vous trouverez plus d'informations dans notre <a href="#">Déclaration d'utilisation des cookies</a>.</p>
<p><i>Dans le cadre d'une transaction d'entreprise</i></p> <p>Évaluer ou réaliser une acquisition, une fusion, une scission, une restructuration, une réorganisation, une dissolution ou tout autre vente ou transfert de tout ou partie de nos actifs, que ce soit par le biais d'un transfert de tout ou partie de l'entreprise, ou dans le cadre d'une faillite, d'une liquidation ou d'une procédure similaire,</p>	<p>Le traitement à ces fins est nécessaire pour notre <b>intérêt légitime</b> à effectuer lesdites transactions commerciales afin de mettre en œuvre nos stratégies</p>



## Politique de confidentialité des Applications Q8

lorsque les données à caractère personnel que nous détenons font partie des actifs transférés.

commerciales ou de développer nos activités.

Si l'un d'entre nous cesse d'agir en tant que responsable conjoint du traitement, les autres parties pourront continuer à traiter les données ensemble. Si l'accord concernant le traitement de ces données entre nous devait être résilié, KPB pourra continuer à traiter les données à caractère personnel en vertu de la présente Politique de confidentialité en tant que responsable du traitement des données en relation avec les personnes concernées en Belgique. KPL pourra continuer à traiter les données à caractère personnel des personnes concernées au Luxembourg. Ce qui précède est soumis au respect des dispositions légales applicables en matière de protection des données.

## 5. PARTAGE DE DONNÉES AVEC DES PARTIES EXTERNES

### 5.1 Au sein du groupe Kuwait Petroleum

Nous pouvons partager vos données avec d'autres entités du groupe Kuwait Petroleum aux fins susmentionnées, auquel cas elles agiront en tant que sous-traitants. Ils ne peuvent traiter les données qu'en notre nom.

### 5.2 Avec des prestataires de services externes

Nous partageons également des données à caractère personnel avec d'autres tiers dans le cadre des Applications Q8, tels que des agences de publicité, des sociétés proposant des services de publipostage, des fournisseurs de services informatiques, des conseillers professionnels, des fournisseurs de services à la clientèle, qui agiront en tant que sous-traitants dans ce cas. Ils ne peuvent traiter les données qu'en notre nom.

Lorsque vous effectuez des paiements via l'App Q8, certaines données à caractère personnel peuvent également être partagées avec un prestataire de services de paiement (actuellement CCV), qui agit en tant que tiers envers KPB, KPL et Smiles NV et l'institution bancaire que vous avez choisie pour effectuer votre paiement.

### 5.3 Autres destinataires

Enfin, nous pouvons fournir des données à caractère personnel aux autorités publiques compétentes et à la police lorsque cela est nécessaire pour, entre autres, assurer votre sécurité et celle de tiers ou lorsque nous sommes obligés de le faire en vertu d'une disposition légale ou d'une décision administrative ou judiciaire.

### 5.4 Transferts vers des pays hors de l'UE/ EEE

Certains tiers sont établis dans des pays situés en dehors de l'Union européenne (UE) ou de l'Espace économique européen (EEE). Lorsque ces pays ont un niveau de protection inférieur à celui de l'UE/EEE, nous prenons les mesures nécessaires pour protéger les données à caractère personnel de manière adéquate.

En ce qui concerne les transferts vers des pays situés en dehors de l'EEE qui ne font pas l'objet d'une décision d'adéquation de la Commission européenne, nous pouvons fonder les transferts sur des garanties appropriées, telles que les clauses contractuelles types de l'UE établies par la Commission européenne ou d'autres mécanismes de transfert ou de certification approuvés, ainsi que sur des obligations contraignantes et exécutoires du destinataire. Dans ce cas, nous évaluerons le transfert et veillerons à ce que des mesures techniques et organisationnelles complémentaires soient prises pour garantir un niveau de protection adéquat.

Les personnes concernées peuvent demander une copie des garanties et mesures appropriées en nous contactant via les coordonnées indiquées à la section 9 ci-dessous.

## 6. VOS DROITS EN TANT QUE PERSONNE CONCERNÉE

Vous jouissez des droits suivants en tant que personne concernée :

- **Droit d'accès:** Vous avez un droit d'accès à vos données à caractère personnel que nous traitons, ainsi que le droit d'obtenir une copie de ces données à caractère personnel (sauf certaines exceptions).
- **Droit à la portabilité des données:** Sous certaines conditions, vous avez le droit à la portabilité des données à caractère personnel que vous nous avez fournies.
- **Droit de rectification et d'effacement:** Vous avez à tout moment la possibilité de nous demander gratuitement la rectification ou l'effacement de vos données, sous réserve du respect des conditions légales. Sont notamment exclues de l'effacement, les données dont nous avons encore besoin pour l'exécution des missions en cours ou que nous sommes légalement tenus de conserver.
- **Droit à la limitation du traitement:** Moyennant le respect des dispositions légales en vigueur, vous pouvez exiger que nous limitions le traitement de vos données.
- **Droit d'opposition:** Vous pouvez vous opposer à des traitements à des fins publicitaires ou à des traitements reposant sur notre intérêt légitime. Vous pouvez même le faire sans motivation pour le traitement de données à caractère personnel à des fins de marketing direct.

## Politique de confidentialité des Applications Q8

- **Retrait de retirer votre consentement:** Si nous traitons vos données à caractère personnel sur la base de votre consentement, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment. Cependant, ce retrait de consentement n'aura aucun impact sur le caractère légal du traitement de vos données à caractère personnel effectué pendant la période ayant précédé le moment de ce retrait, ni sur les activités de traitement qui reposent sur une autre base légale.
- **Plainte auprès de l'autorité compétente:** Vous avez toujours le droit de contacter l'autorité de protection des données de votre lieu de résidence habituel, de votre lieu de travail ou, si vous estimez qu'une violation du RGPD a été commise, du lieu de la violation, et de déposer une plainte le cas échéant.

Pour exercer les droits susmentionnés, envoyez un e-mail à [privacy@q8smiles.be](mailto:privacy@q8smiles.be) ou [privacy@Q8smiles.lu](mailto:privacy@Q8smiles.lu). Cet e-mail doit être accompagné de vos coordonnées complètes et d'un moyen de vérification de votre identité (par exemple, une copie du recto de votre carte d'identité ou de votre permis de conduire sur laquelle la photo et/ou le numéro de registre national doivent être masqués). Toutefois, nous pouvons rejeter les demandes que nous jugeons manifestement infondées ou excessives.

Lorsque nous obtenons des données à caractère personnel directement auprès de vous, vous êtes généralement libre de nous les fournir ou non, sauf en cas d'obligation légale. Si vous ne souhaitez pas fournir vos données à caractère personnel, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser les produits ou services que nous proposons, que nous ne puissions pas répondre à vos questions et/ou que vous ne puissiez pas conclure un contrat avec (l'un de) nous.

## 7. CONSERVATION DE VOS DONNÉES

Vos données à caractère personnel sont conservées aussi longtemps que nécessaire pour atteindre l'objectif pour lequel elles ont été collectées, en tenant compte des délais légaux de conservation et/ou de prescription applicables conformément au droit belge.

Sauf indication contraire dans les Conditions d'utilisation des Applications Q8, pour un Utilisateur qui s'est enregistré pour un Compte Q8 via les Applications Q8, il s'agit de la période d'utilisation des Applications Q8 (y compris la participation au Programme de fidélité) et des 10 années suivantes (à des fins de preuve).

## 8. MODIFICATIONS

Nous nous réservons le droit de modifier la Politique de confidentialité à tout moment, notamment pour l'adapter à des services modifiés ou à des exigences légales et/ou réglementaires modifiées. Les modifications apportées à la présente Politique de confidentialité prennent effet au moment de leur publication. Nous vous recommandons de toujours consulter la version la plus récente. La date de cette version est indiquée à la section 1.

## 9. COORDONNÉES

### 9.1 Responsables du traitement

Pour toute question concernant le traitement de vos données à caractère personnel ou l'exercice de vos droits en tant que personne concernée, vous pouvez toujours contacter KPB, KPL et Smiles NV en utilisant les coordonnées suivantes :

KPB	Par e-mail : privacy@Q8smiles.be  Par lettre à adresser à : <i>Kuwait Petroleum (Belgium) NV, à l'attention du Délégué à la protection des données, Brusselstraat 59/1, 2018 Anvers, Belgique</i>
Smiles NV	Par e-mail : privacy@Q8smiles.be  Par lettre à adresser à : <i>Smiles NV, à l'attention du Délégué à la protection des données, Quellinstraat 49, 2018 Anvers, Belgique</i>
KPL	Par e-mail : privacy@Q8smiles.lu  Par lettre à adresser à : <i>Kuwait Petroleum (Luxembourg) SA, à l'attention du Délégué à la protection des données, Rue de l'Industrie 12, 8069 Bertrange, Luxembourg</i>

### 9.2 Délégué à la protection des données

Vous pouvez contacter le Délégué à la protection des données de KPB, KPL et Smiles NV à l'adresse suivante :

[privacy@Q8smiles.be](mailto:privacy@Q8smiles.be) ou [privacy@Q8smiles.lu](mailto:privacy@Q8smiles.lu)

### 9.3 Autorité de contrôle

Vous pouvez également toujours contacter l'Autorité de protection des données (pour la Belgique) et la Commission nationale pour la protection des données (pour le Luxembourg) pour toute question ou plainte :

## Politique de confidentialité des Applications Q8

Autorité de protection des données  
Rue de la Presse 35, 1000 Bruxelles,  
Belgique  
+32 (0)2 274 48 00  
+32 (0)2 274 48 35  
contact@apd-gba.be

Commission nationale pour la protection  
des données  
15, Boulevard du Jazz, 4370 Belvaux,  
Luxembourg  
+352 26 10 60 -1  
info@cnpd.lu